

# INTERMÉDIAIRES CULTURELS CULTURAL INTERMEDIARIES

Séminaire international  
des jeunes dix-huitiémistes  
(2010 : Belfast)

Sous la direction de  
Edited by  
Vanessa ALAYRAC-FIELDING & Ellen R. WELCH

Avec une préface de  
Prefaced by  
Simon DAVIES



PARIS  
HONORÉ CHAMPION ÉDITEUR  
2015

[www.honorechampion.com](http://www.honorechampion.com)

## TABLE DES MATIÈRES

PRÉFACE DE SIMON DAVIES .....	7
PREFACE BY SIMON DAVIES .....	9
INTRODUCTION DE VANESSA ALAYRAC-FIELDING & ELLEN R. WELCH .....	11
INTRODUCTION BY VANESSA ALAYRAC-FIELDING & ELLEN R. WELCH .....	25

### PREMIÈRE PARTIE VOYAGEURS

Eszter KOVÁCS Une catégorie à part du « Voyageur par état » : La réflexion de Diderot sur les missionnaires .....	39
Angela BYRNE « No longer to be gazed at as a distant glimmering star » : Irish-born British envoys in Russia, 1733-1767 .....	57
Maria PETROVA The diplomats of Catherine II as cultural intermediaries : The case of the Princes Golitsyn .....	83
Diego LUCCI American political and social life in Luigi Castiglioni's <i>Travels in the United States of North America</i> (1790) .....	101

DEUXIÈME PARTIE  
TISSEURS DE RÉSEAUX

Marianna D'EZIO European women writers and <i>salonnières</i> as cultural mediators in the age of the Grand Tour . . . . .	125
Florence CATHERINE Albrecht von Haller (1708-1777), acteur du transfert culturel entre les espaces français et germaniques au XVIII <sup>e</sup> siècle . . . . .	151
Sébastien DROUIN Journalistes, érudits et informateurs au refuge : Les réseaux intellectuels de <i>L'Histoire critique de la République des Lettres</i> (1712-1718) . . . . .	173

TROISIÈME PARTIE  
INTERMÉDIAIRES DE LA SUBJECTIVITÉ

Katrina O'LOUGHLIN « A smaller compass » : Bodies as cultural intermediaries in eighteenth-century women's travel . . . . .	191
Danna AGMON Intermediaries on the move : Mobility and stability in the making of colonial go-betweens in eighteenth-century India . . . . .	217
Ellen R. WELCH Intermediaries and the media : Diplomacy in the early eighteenth-century French periodical press . . . . .	237

QUATRIÈME PARTIE  
INTERMÉDIATIONS GÉNÉRIQUES ET ARTISTIQUES

Olivera JOKIC	
Sentimental documentation : Writing the empire of feeling in <i>Memoirs of Asiaticus</i> .....	259
Laurence WILLIAMS	
Navigating the paths of eastern romance : The <i>Arabian Nights</i> in eighteenth-century English accounts of Istanbul .....	283
Vanessa ALAYRAC-FIELDING	
Cultural transfers of exotica : Material exchanges between China and Europe through trade and mission .....	301
RÉSUMÉS DES CHAPITRES .....	321
INDEX DES NOMS .....	333